



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 8 Ιανουαρίου 2016
(OR. en)

15564/15

ECOFIN 1009
UEM 437
SOC 725
EMPL 471
COMPET 573
ENV 812
EDUC 326
RECH 313
ENER 440
JAI 1027

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	την Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων (2ο τμήμα) / το Συμβούλιο
Θέμα:	Ευρωπαϊκό Εξάμηνο 2016 - Ετήσια Επισκόπηση της Ανάπτυξης: μακροοικονομικές και δημοσιονομικές κατευθύνσεις για τα κράτη μέλη – Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου ECOFIN

Επισυνάπτεται για τις αντιπροσωπίες το σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου σχετικά με την ετήσια επισκόπηση της ανάπτυξης που εκπόνησε η Οικονομική και Δημοσιονομική Επιτροπή.

– Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου ECOFIN σχετικά με την ετήσια επισκόπηση της
ανάπτυξης –

Το Συμβούλιο (ECOFIN):

I ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΕΞΑΜΗΝΟ 2016

1. ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ για την ετήσια επισκόπηση της ανάπτυξης της Επιτροπής 2016, η οποία θέτει ευρείες προτεραιότητες πολιτικής για την απασχόληση και την ανάπτυξη στην ΕΕ και τα κράτη μέλη της και σηματοδοτεί την αφετηρία του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου 2016.
2. ΣΥΜΜΕΡΙΖΕΤΑΙ ΣΕ ΜΕΓΑΛΟ ΒΑΘΜΟ την ανάλυση της Επιτροπής για την οικονομική κατάσταση και τις πολιτικές προκλήσεις στην ΕΕ. Παρά μια συγκρατημένη ανάκαμψη η οποία αναμένεται να επιταχυνθεί βαθμιαία, πολλές οικονομίες αντιμετωπίζουν βαθιές διαρθρωτικές προκλήσεις πολιτικής. Η ανάπτυξη και η απασχόληση παρεμποδίζονται από επίμονες μακροοικονομικές ανισορροπίες. Ορισμένες οικονομίες έχουν υψηλή μακροχρόνια ανεργία και ανεργία των νέων και η αργή αύξηση της παραγωγικότητας επηρεάζει την ανταγωνιστικότητα και το βιοτικό επίπεδο. Τα υψηλά επίπεδα ιδιωτικού και δημόσιου χρέους και οι ασθενικές προοπτικές ανάπτυξης αποτελούν τροχοπέδη για τις επενδύσεις.

3. Σε αυτό το πλαίσιο, ΤΟΝΙΖΕΙ ότι οι πολιτικές θα πρέπει να προσανατολίζονται προς την κατεύθυνση της παγίωσης της ανάκαμψης και της αντιμετώπισης μακροοικονομικών ανισορροπιών. Η ανάκαμψη αντικατοπτρίζει εν μέρει τον αυξανόμενο αντίκτυπο των μεταρρυθμίσεων που εφαρμόζονται τα τελευταία χρόνια και τα κράτη μέλη θα πρέπει να συνεχίσουν να υλοποιούν φιλόδοξες μεταρρυθμίσεις και υπεύθυνες δημοσιονομικές πολιτικές. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ τη σημασία της παρακολούθησης των επιδόσεων και της εφαρμογής των πολιτικών, περιλαμβανομένων των ειδικών ανά χώρα συστάσεων και εκείνων για τη ζώνη του ευρώ, καθ' όλη τη διάρκεια του έτους. ΚΑΛΕΙ την Οικονομική και Δημοσιονομική Επιτροπή και την Επιτροπή Οικονομικής Πολιτικής να το πράξουν, με βάση τις πληροφορίες που παρασχέθηκαν από την Επιτροπή και τα κράτη μέλη, και ΑΝΑΜΕΝΕΙ ΜΕ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ να συζητήσει περί της εφαρμογής των ειδικών ανά χώρα συστάσεων στις αρμόδιες συνθέσεις του Συμβουλίου κατά τους προσεχείς μήνες.
4. ΣΥΜΦΩΝΕΙ με τους ευρείς τομείς πολιτικής κατά προτεραιότητα που σκιαγραφεί η Επιτροπή, στους οποίους πρέπει να επικεντρωθούν οι εθνικές και ενωσιακές προσπάθειες το 2016: επανεκκίνηση των επενδύσεων, επιδίωξη διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων για τον εκσυγχρονισμό των οικονομιών μας και υπεύθυνα δημόσια οικονομικά. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ τη μεγαλύτερη έμφαση στην απασχόληση και τις κοινωνικές επιδόσεις.
5. Η ανάκαμψη, αν και αναμένεται να επιταχυνθεί προοδευτικά, επωφελείται ιδιαίτερος από προσωρινούς θετικούς παράγοντες, όπως οι χαμηλές τιμές του πετρελαίου, η εξασθένιση του ευρώ και η άσκηση διευκολυντικών νομισματικών πολιτικών. Ταυτόχρονα, έχουν ενταθεί οι προβληματισμοί στον τομέα της ασφάλειας και οι γεωπολιτικές εντάσεις, ενώ οι προοπτικές της παγκόσμιας οικονομίας συνιστούν ολοένα και μεγαλύτερη πρόκληση, με αποτέλεσμα να επιδεινώνονται οι κίνδυνοι δυσμενών εξελίξεων των προοπτικών της οικονομίας στην Ένωση. Εν προκειμένω ΤΟΝΙΖΕΙ ότι, με πλήρη σεβασμό του ρόλου όλων των σχετικών παραγόντων, οι οικονομικές πολιτικές θα πρέπει να συμβάλουν περισσότερο στην επίτευξη ισχυρότερης και βιώσιμης ανάπτυξης.
6. ΕΠΙΚΡΟΤΕΙ τις προτάσεις της Επιτροπής για το ανανεωμένο Ευρωπαϊκό Εξάμηνο, όπως περιλαμβάνονται στη δέσμη οικονομικής διακυβέρνησης του Οκτωβρίου 2015.

II ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΙ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΑΙ ΜΑΚΡΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Αναζωογόνηση των επενδύσεων

7. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι, εν μέρει λόγω της κρίσης, το επίπεδο των επενδύσεων μειώθηκε σημαντικά. Παρά τις γενικά ευνοϊκές συνθήκες των χαμηλών επιτοκίων, της άφθονης ρευστότητας στις χρηματοπιστωτικές αγορές και της προόδου στη διαδικασία απομόχλευσης, οι επενδύσεις παραμένουν σε χαμηλά επίπεδα. ΤΟΝΙΖΕΙ την επείγουσα ανάγκη τόνωσης των επενδύσεων με τη βελτίωση του γενικού επενδυτικού κλίματος για τη στήριξη της οικονομικής ανάκαμψης, καθώς και για την αύξηση της παραγωγικότητας και του δυναμικού ανάπτυξης.
8. ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ για τη συνεργασία μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων με στόχο να καταστεί επιχειρησιακό το επενδυτικό σχέδιο για την Ευρώπη σε λιγότερο από ένα έτος. ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ για την πρόοδο που έχει σημειωθεί ως προς την κινητοποίηση ιδιωτικών και δημόσιων επενδύσεων και ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ τη σημασία της επιλογής στρατηγικών έργων με υψηλή προσθετικότητα στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Ταμείου Στρατηγικών Επενδύσεων (ΕΤΣΕ) με στόχο την κινητοποίηση πρόσθετων πόρων από τον ιδιωτικό τομέα. ΑΠΕΥΘΥΝΕΙ ΕΚΚΛΗΣΗ για την ενίσχυση της εθνικής ευαισθητοποίησης όσον αφορά το ΕΤΣΕ, και την ανάπτυξη των έργων δημόσιων και ιδιωτικών επενδύσεων.
9. ΤΟΝΙΖΕΙ την ανάγκη βελτίωσης του ρυθμιστικού περιβάλλοντος τόσο σε εθνικό όσο και σε ευρωπαϊκό επίπεδο για την άρση των κανονιστικών, διοικητικών και άλλων εμποδίων στις ιδιωτικές επενδύσεις και για την αξιοποίηση των οφελών της κανονιστικής προβλεψιμότητας, της βελτίωσης και διαφοροποίησης των πηγών χρηματοδότησης και της ενίσχυσης των ίσων όρων ανταγωνισμού στην ΕΕ. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι πρέπει να δοθεί προσοχή στην ανάπτυξη επαρκούς διοικητικής ικανότητας, καθώς και στην αύξηση της διαφάνειας, της αποδοτικότητας και της λογοδοσίας στον τομέα των δημοσίων συμβάσεων.
10. ΣΥΜΜΕΡΙΖΕΤΑΙ την ανάλυση της Επιτροπής σχετικά με την ανάγκη βελτίωσης των συνθηκών χρηματοδότησης για την πραγματική οικονομία και ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ τη σημασία που έχει η ταχεία προώθηση των εργασιών σχετικά με την τραπεζική ένωση ώστε να διασφαλιστεί η χρηματοπιστωτική σταθερότητα. ΕΠΙΚΡΟΤΕΙ το σχέδιο δράσης που υπέβαλε η Επιτροπή για τη δημιουργία της ένωσης των κεφαλαιαγορών και καλεί όλους τους αρμόδιους φορείς να εξασφαλίσουν την ταχεία εφαρμογή του.

III ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΚΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΩΝ ΜΑΣ

11. ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ για την πρόοδο που σημειώνουν τα κράτη μέλη όσον αφορά τον εκσυγχρονισμό των οικονομιών τους και την αντιμετώπιση των μακροοικονομικών ανισορροπιών που εντοπίστηκαν κατά τα προηγούμενα έτη. ΕΠΙΣΗΜΑΙΝΕΙ ότι οι επιδόσεις των κρατών μελών διαφέρουν σημαντικά σε ορισμένους τομείς ζωτικής σημασίας για την παραγωγικότητα και τη σύγκλιση και ΑΝΑΜΕΝΕΙ ΜΕ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ την πρωτοβουλία της Επιτροπής να διερευνήσει τη χρήση παραμέτρων συγκριτικής αξιολόγησης και την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών σε όλους τους τομείς πολιτικής, προκειμένου να ενθαρρύνεται η σύγκλιση προς καλύτερες επιδόσεις και ανθεκτικότερες οικονομικές δομές για την επίτευξη ισχυρότερης και βιώσιμης παραγωγικότητας, απασχόλησης και αύξησης της παραγωγής. ΤΟΝΙΖΕΙ ότι η διεξοδική συζήτηση σχετικά με την καταλληλότητα των παραμέτρων συγκριτικής αξιολόγησης θα είναι ζωτικής σημασίας για την αποτελεσματική τους χρήση στο πλαίσιο της οικονομικής διακυβέρνησης και ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ την ανάγκη διασφάλισης και διαφύλαξης της εθνικής οικειοποίησης των διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων ως βασικού παράγοντα για την αποτελεσματική εφαρμογή, επίσης και σε τομείς που εμπίπτουν στην αρμοδιότητα των κρατών μελών.
12. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ τον ρόλο της ενωσιακής χρηματοδότησης και παροχής τεχνικής βοήθειας για τη στήριξη της υλοποίησης των μεταρρυθμίσεων. ΛΑΜΒΑΝΕΙ ΥΠΟ ΣΗΜΕΙΩΣΗ την πρόθεση της Επιτροπής να ενισχύσει την αξιοποίηση των ευρωπαϊκών διαρθρωτικών και επενδυτικών ταμείων προς αυτή την κατεύθυνση.
13. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ την ανάγκη να δοθεί έμφαση σε ορισμένες βασικές μεταρρυθμίσεις στην αγορά εργασίας, με σεβασμό του ρόλου των κοινωνικών εταίρων, προκειμένου να αντιμετωπιστεί η ανεργία των νέων και η μακροχρόνια ανεργία· να διευκολυνθεί η προσαρμογή των πραγματικών μισθών ώστε να αντικατοπτρίζει δεόντως τις διακυμάνσεις της παραγωγικότητας μεσοπρόθεσμα· να εκσυγχρονιστεί η νομοθεσία για την προστασία της απασχόλησης και να προωθούνται οι ομαλές μετακινήσεις στην αγορά εργασίας· να ενισχυθεί η διαμόρφωση ανθρώπινου κεφαλαίου και να βελτιωθεί η αποτελεσματικότητα των συστημάτων κοινωνικής προστασίας. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι απαιτείται μια ολοκληρωμένη προσέγγιση για την ενσωμάτωση των μεταναστών και της πρόσφατης εισροής προσφύγων και για τη διευκόλυνση της πρόσβασής τους στην αγορά εργασίας.
14. ΤΟΝΙΖΕΙ ότι θα πρέπει να εντατικοποιηθούν οι προσπάθειες για την προώθηση ανοικτών και ανταγωνιστικών αγορών προϊόντων και υπηρεσιών, καθώς και για τη βελτίωση της λειτουργίας της ενιαίας ευρωπαϊκής αγοράς. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ τις δυνατότητες των νέων τεχνολογιών και επιχειρηματικών μοντέλων ως πρόσθετων πηγών ανάπτυξης που μπορούν να οδηγήσουν στη δημιουργία σημαντικού αριθμού θέσεων εργασίας.

IV. ΥΠΕΥΘΥΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ

15. ΧΑΙΡΕΤΙΖΕΙ την πρόοδο όσον αφορά τη δημοσιονομική εξυγίανση, αλλά ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι τα επίπεδα του δημοσίου χρέους παραμένουν υψηλά στα περισσότερα κράτη μέλη και εξακολουθεί να υπάρχει ανάγκη να εξασφαλιστεί ο μακροπρόθεσμος έλεγχος των ελλειμμάτων και των επιπέδων χρέους. ΤΟΝΙΖΕΙ ότι τα κράτη μέλη θα πρέπει να συνεχίσουν να εφαρμόζουν τις δημοσιονομικές τους πολιτικές σύμφωνα με το Σύμφωνο Σταθερότητας και Ανάπτυξης, που επιτρέπει στους αυτόματους σταθεροποιητές να λειτουργούν γύρω από τη συμφωνημένη πορεία της διαρθρωτικής προσαρμογής, αξιοποιώντας παράλληλα με τον καλύτερο δυνατό τρόπο την ευελιξία των υφιστάμενων κανόνων του Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης και διασφαλίζοντας τη μακροπρόθεσμη διατηρησιμότητα των δημόσιων οικονομικών. Η δημοσιονομική προσπάθεια θα πρέπει να διαφοροποιείται από το κάθε κράτος μέλος σε πλήρη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις του Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης, εξετάζοντας παράλληλα τις ανάγκες σταθεροποίησης, καθώς και λαμβάνοντας υπόψη ενδεχόμενες επιδράσεις σε όλα τα κράτη μέλη, μεταξύ άλλων και για τη ζώνη του ευρώ στο σύνολό της. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ότι η Επιτροπή αξιολογεί τον δημοσιονομικό προσανατολισμό για τη ζώνη του ευρώ και την ΕΕ στο σύνολό της για το 2015 και το 2016 ως γενικά ουδέτερο και κατάλληλο, καθώς εξισορροπεί βραχυπρόθεσμη σταθεροποίηση και μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα. ΧΑΙΡΕΤΙΖΕΙ ΤΟ ΓΕΓΟΝΟΣ ότι η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις δημοσιονομικές επιπτώσεις των πρόσθετων δαπανών που συνδέονται με την έκτακτη προσφυγική κρίση σύμφωνα με το Σύμφωνο Σταθερότητας και Ανάπτυξης. ΤΟΝΙΖΕΙ ότι οι δημοσιονομικές πολιτικές πρέπει να θεμελιώνονται σε αποτελεσματικά εθνικά πλαίσια διακυβέρνησης ώστε να ενισχύεται η εμπιστοσύνη, να αποκαθίστανται τα αναγκαία δημοσιονομικά αποθέματα και να αποφεύγονται δημοσιονομικές πολιτικές που ενισχύουν τις κυκλικές τάσεις. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ την ανάγκη να διατηρηθεί η αξιοπιστία και η αποτελεσματικότητα όσον αφορά την εξασφάλιση δημοσιονομικής υπευθυνότητας. ΤΟΝΙΖΕΙ ότι τα έκτακτα έσοδα από τα χαμηλά επίπεδα των επιτοκίων θα πρέπει κατά κύριο λόγο να χρησιμοποιούνται για τη μείωση των λόγων του χρέους ή για την αντιστάθμιση του αντικτύπου του συνεχιζόμενου εξαιρετικά χαμηλού πληθωρισμού στον λόγο του χρέους, ιδίως στα κράτη μέλη με υψηλό δημόσιο χρέος, αλλά ενδεχομένως και για επενδύσεις ή διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις, ανάλογα με τη δημοσιονομική κατάσταση της χώρας.

16. ΤΟΝΙΖΕΙ ότι πρέπει να δοθεί μεγαλύτερη προσοχή στην ποιότητα και σύνθεση της δημοσιονομικής προσαρμογής και στην επίδραση της δημοσιονομικής πολιτικής στην ανάπτυξη, μέσα απ' τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των δαπανών και την απόδοση προτεραιότητας σε παραγωγικές επενδύσεις, μεταξύ άλλων σε ανθρώπινο δυναμικό, στις κρατικές δαπάνες, τη μετάβαση σε ένα φορολογικό σύστημα περισσότερο αποτελεσματικό και ευνοϊκό για την ανάπτυξη, και στην ανάγκη αντιμετώπισης της φορολογικής απάτης και της φοροδιαφυγής και περιορισμού του επιθετικού φορολογικού σχεδιασμού. ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ για το σχέδιο δράσης που υπέβαλε η Επιτροπή τον Ιούνιο του 2015 με στόχο την αποκατάσταση της σχέσης μεταξύ φορολόγησης και τόπου όπου λαμβάνει χώρα η οικονομική δραστηριότητα και η δημιουργία αξίας.
17. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ τη δημογραφική πρόκληση και την ανάγκη για ανταπόκριση μέσω συνετού δημοσιονομικού σχεδιασμού και υπεύθυνων πολιτικών που διασφαλίζουν τη βιωσιμότητα των συνταξιοδοτικών συστημάτων και των συστημάτων υγειονομικής περίθαλψης και μακροχρόνιας φροντίδας. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ το ρόλο των κοινωνικών εταίρων ή άλλων βασικών ενδιαφερομένων σύμφωνα με τις εθνικές πρακτικές ώστε να εξασφαλίζεται η εθνική οικειοποίηση των μεταρρυθμίσεων και ΤΟΝΙΖΕΙ ότι τα συστήματα κοινωνικής προστασίας πρέπει να είναι δημοσιονομικά βιώσιμα.
-